

Årsredovisning

för

BUFFERS RAIL INDUSTRY AB

556736-1331

Räkenskapsåret

2022-07-01 – 2023-06-30

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämman 2023-12-07.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av:

Anders Hove, Styrelseledamot

2024-01-29

Styrelsen och verkställande direktören för BUFFERS RAIL INDUSTRY AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022-07-01 – 2023-06-30.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Buffers Rail Industry AB har sedan starten 1954 arbetat med hydrauliska buffertar på den svenska marknaden. Bolaget har sedan 1978 också varit en ledande leverantör till den Nordiska järnvägsindustrin. Buffers Rail Industri AB har också ett mycket brett verksamhetsområde inom container- och trailer/chassiprodukter.

Företaget har sitt säte i Vallentuna.

Flerårsöversikt (Tkr)	2022/23	2021/22	2020/21	2019/20
Nettoomsättning	35 444	38 992	44 008	48 998
Resultat efter finansiella poster	-1 984	-737	1 568	6 236
Soliditet (%)	55	71	73	58
Balansomslutning	24 885	22 158	22 640	26 433

För definitioner av nyckeltal, se Not 1 Redovisningsprinciper.

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	100 000	16 338 826	-736 719	15 702 107
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Balanseras i ny räkning		-736 719	736 719	0
Årets resultat			-1 984 305	-1 984 305
Belopp vid årets utgång	100 000	15 602 107	-1 984 305	13 717 802

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	15 602 107
årets förlust	-1 984 305
	13 617 802
disponeras så att i ny räkning överföres	13 617 802
	13 617 802

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning	Not	2022-07-01 -2023-06-30	2021-07-01 -2022-06-30
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning		35 443 828	38 991 623
Övriga rörelseintäkter		0	39 263
		35 443 828	39 030 886
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		35 443 828	39 030 886
Rörelsekostnader			
Handelsvaror		-21 726 472	-23 625 981
Övriga externa kostnader		-9 514 663	-9 574 619
Personalkostnader	2	-6 246 967	-6 937 216
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-75 292	-45 004
Övriga rörelsekostnader		-58 074	0
Summa rörelsekostnader		-37 621 468	-40 182 820
Rörelseresultat		-2 177 640	-1 151 934
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		219 393	420 357
Räntekostnader och liknande resultatposter		-26 058	-5 142
Summa finansiella poster		193 335	415 215
Resultat efter finansiella poster		-1 984 305	-736 719
Resultat före skatt		-1 984 305	-736 719
Årets resultat		-1 984 305	-736 719

Balansräkning	Not	2023-06-30	2022-06-30
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>			
Goodwill	3	0	0
Summa immateriella anläggningstillgångar		0	0
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	4	261 866	337 158
Summa materiella anläggningstillgångar		261 866	337 158
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andelar i koncernföretag	5, 6	550 000	550 000
Lån till delägare eller närstående	7	4 225 654	6 900 000
Summa finansiella anläggningstillgångar		4 775 654	7 450 000
Summa anläggningstillgångar		5 037 520	7 787 158
Omsättningstillgångar			
<i>Varulager m. m.</i>			
Varor på väg		349 230	361 678
Färdiga varor och handelsvaror		8 928 102	5 825 821
Summa varulager		9 277 332	6 187 499
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		9 011 638	4 448 615
Övriga fordringar		107 612	1 660 794
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		183 738	183 160
Summa kortfristiga fordringar		9 302 988	6 292 569
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		1 267 517	1 890 592
Summa kassa och bank		1 267 517	1 890 592
Summa omsättningstillgångar		19 847 837	14 370 660
SUMMA TILLGÅNGAR		24 885 357	22 157 818
		24 885 357	22 157 818

Balansräkning	Not	2023-06-30	2022-06-30
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		100 000	100 000
Summa bundet eget kapital		100 000	100 000
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		15 602 107	16 338 826
Årets resultat		-1 984 305	-736 719
Summa fritt eget kapital		13 617 802	15 602 107
Summa eget kapital		13 717 802	15 702 107
Långfristiga skulder			
	8		
Skulder till koncernföretag		625 771	625 771
Summa långfristiga skulder		625 771	625 771
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		6 441 212	3 105 218
Övriga skulder		2 084 594	1 121 424
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		2 015 978	1 603 298
Summa kortfristiga skulder		10 541 784	5 829 940
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		24 885 357	22 157 818

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Avskrivning

Immateriella anläggningstillgångar

Goodwill 5 år

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer 5 år

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Balansomslutning

Företagets samlade tillgångar.

Not 2 Medelantalet anställda

	2022-07-01 -2023-06-30	2021-07-01 -2022-06-30
Medelantalet anställda	9	9

Not 3 Goodwill

	2023-06-30	2022-06-30
Ingående anskaffningsvärden	2 296 823	2 296 823
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	2 296 823	2 296 823
Ingående avskrivningar	-2 296 823	-2 296 823
Utgående ackumulerade avskrivningar	-2 296 823	-2 296 823
Utgående redovisat värde	0	0

Not 4 Inventarier, verktyg och installationer

	2023-06-30	2022-06-30
Ingående anskaffningsvärden	1 641 065	1 307 565
Inköp		333 500
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 641 065	1 641 065
Ingående avskrivningar	-1 303 907	-1 258 903
Årets avskrivningar	-75 292	-45 004
Utgående ackumulerade avskrivningar	-1 379 199	-1 303 907
Utgående redovisat värde	261 866	337 158

Not 5 Andelar i koncernföretag

	2023-06-30	2022-06-30
Ingående anskaffningsvärden	1 000 000	1 000 000
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 000 000	1 000 000
Ingående nedskrivningar	-450 000	-450 000
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-450 000	-450 000
Utgående redovisat värde	550 000	550 000

Not 6 Specifikation andelar i koncernföretag

Namn	Kapital- andel	Rösträtts- andel	Antal andelar	Bokfört värde
Maskininvestment - Tillquist AB	100 %	100 %	100	550 000
				550 000

	Org.nr	Säte
Maskininvestment - Tillquist AB	556220-1888	Vallentuna

Bolaget är moderbolag till Maskininvestment - Tillquist AB och äger 100 % av aktierna. Med stöd av ÅRL, 7 kap 3 § upprättas ingen koncernredovisning.

Not 7 Lån till delägare eller till delägare närstående

	2023-06-30	2022-06-30
Ingående anskaffningsvärden	6 900 000	7 400 000
Avgående fordringar	-1 200 000	
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	5 700 000	7 400 000
Amorteringar, avgående fordringar	-1 474 346	-500 000
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-1 474 346	-500 000
Utgående redovisat värde	4 225 654	6 900 000

Not 8 Långfristiga skulder

	2023-06-30	2022-06-30
Förfaller senare än 5 år efter balansdagen	625 771	625 771
	625 771	625 771

Not 9 Ställda säkerheter

	2023-06-30	2022-06-30
Företagsinteckning	4 000 000	4 000 000
	4 000 000	4 000 000

Undertecknade försäkrar härmed att årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och god redovisningssed, att aktuella redovisningsnormer har tillämpats och att lämnade uppgifter stämmer med faktiska förhållanden.

Vallentuna 2023-12-07

Mark Hulsbergen
Mark Hulsbergen
Ordförande

Göran Ulin
Göran Ulin

Hans Hulsbergen
Hans Hulsbergen

Anders Hove
Anders Hove

Mattias Ulf Erik Carlgren
Mattias Ulf Erik Carlgren

Espen Engelstad
Espen Engelstad
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har lämnats 2023-12-07

Certe Revision AB

Mikael Jonsson
Mikael Jonsson
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i BUFFERS RAIL INDUSTRY AB

Org.nr 556736-1331

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för BUFFERS RAIL INDUSTRY AB för räkenskapsåret 2022-07-01 – 2023-06-30.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av BUFFERS RAIL INDUSTRY ABs finansiella ställning per den 30 juni 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till BUFFERS RAIL INDUSTRY AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är lämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för BUFFERS RAIL INDUSTRY AB för räkenskapsåret 2022-07-01 – 2023-06-30 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Särskild förteckning över lån och säkerheter har upprättats i enlighet med vad som föreskrivs i aktiebolagslagen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionsssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorers ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till BUFFERS RAIL INDUSTRY AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorers ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Stockholm 2023-12-07

Certe Revision AB

Mikael Jonsson
Mikael Jonsson
Auktoriserad revisor

BUFFERS RAIL INDUSTRY AB, Org.nr 556736-1331